



GUIDE DE FIN DE LOCATION



TOUTE BONNE CHOSE NE DEVRAIT JAMAIS PRENDRE FIN.

À l'approche de l'échéance de votre bail courant avec la Financière GM, nous désirons vous remercier de votre clientèle et nous espérons que vous avez connu une excellente expérience de conduite avec votre véhicule General Motors. Ce guide par étapes a été conçu pour vous aider avec le processus de fin de contrat de location. Vous pouvez aussi obtenir de plus amples renseignements en consultant gmfinancial.ca/fr-ca/lease-end.html

Vous désirez poursuivre votre expérience de conduite avec GM? La GM offre plusieurs nouveaux modèles excitants et vous pourriez être admissible à des incitatifs d'achat ou de location d'un véhicule GM neuf.

Que conduirez-vous à cette date l'an prochain?

GM développe constamment de nouveaux modèles excitants à l'intention de ses clients. Rendez-vous sur GM.ca pour voir les nouveaux modèles et décider lequel répond à vos besoins.



Buick Envision Essence

TABLE DES MATIÈRES

Vos options à la fin de la location	1
Échangez votre véhicule	2
Remettez votre véhicule	2
Sélectionnez votre prochain véhicule GM	3
Prenez un rendez-vous d'inspection	4
Passez en revue l'état de votre véhicule	6
Foire aux questions	10
Nous contacter	11

VOS OPTIONS À LA FIN DE LA LOCATION



GMC Yukon Denali



Cadillac CTS-V Blackwing



Chevrolet Silverado

OPTION 1 : **REMETTEZ VOTRE VÉHICULE GM ET ACHETEZ OU LOUEZ UN VÉHICULE GM NEUF**

Êtes-vous prêt à prendre le volant de votre prochaine GM? Passez chez le concessionnaire GM le plus près pour faire l'essai routier du véhicule qui vous convient. Il s'agit aussi là d'une occasion superbe de discuter du kilométrage excédentaire et de l'état de votre véhicule.

1. Prenez un rendez-vous avec le concessionnaire GM d'origine.
2. Choisissez votre prochain véhicule GM et discutez des meilleures options de financement pour vous.
3. Retournez votre véhicule ou structurez un nouveau contrat de location ou d'achat avec votre véhicule actuel en reprise.

OPTION 2 : **ACHETEZ LE VÉHICULE GM QUE VOUS LOUEZ**

Vous pouvez acheter le véhicule que vous louez en tout temps au cours de votre contrat. Voici comment :

1. Communiquez avec le concessionnaire GM d'origine pour discuter des options de financement.
2. Communiquez avec le concessionnaire GM d'origine ou appelez la Financière GM au 1-800-668-9777 pour demander un prix de rachat.
3. Suivez les instructions fournies pour effectuer votre achat.

OPTION 3 : **REMETTEZ VOTRE VÉHICULE**

Retournez le véhicule chez le concessionnaire GM duquel vous l'avez loué. N'oubliez pas de remettre le manuel du propriétaire, le jeu de clés supplémentaire et tous les autres accessoires fournis avec le véhicule.

1. Prenez le temps de vérifier l'état du véhicule.
2. Une inspection gratuite du véhicule sera organisée et effectuée par une entreprise d'inspection autorisée par la Financière GM.
3. Prenez un rendez-vous avec le concessionnaire d'origine pour remettre votre véhicule.
4. Songez acheter ou louer un véhicule GM neuf.

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE

Si vous devez payer des frais de kilométrage excédentaire ou d'usure, ou si vos besoins en véhicule ont changé et que vous songez passer au volant d'un véhicule GM neuf, discutez échanger le véhicule loué avec votre concessionnaire GM originaire.

- Prenez rendez-vous avec le concessionnaire GM duquel vous avez loué le véhicule.
- Discutez en détail de la reprise, et de l'équité possible de votre véhicule.
- Structurez avec le concessionnaire un nouveau contrat de location ou de financement avec le véhicule comme reprise.



Chevrolet Equinox



REMETTEZ VOTRE VÉHICULE

Une fois le véhicule inspecté et toute réparation effectuée, organisez la remise de votre véhicule loué à un concessionnaire GM.

- Prenez rendez-vous avec le concessionnaire duquel vous avez loué votre véhicule.
- Le concessionnaire vous remettra un Reçu pour le retour du véhicule.
- Ce document constitue la preuve que le véhicule a été retourné et confirme le kilométrage actuel.

Dans les 60 jours suivant la remise, vous pourriez recevoir une facture finale pour les frais de kilométrage et d'usure excédentaires et tout montant encore dû au contrat. Discutez des frais de remise possibles avec votre concessionnaire GM ou téléphonez à la Financière GM au 1-800-668-9777 avant de remettre votre véhicule.



SÉLECTIONNEZ VOTRE PROCHAIN VÉHICULE GM

APPRENEZ-EN PLUS SUR CES SUPERBES MODÈLES ET D'AUTRES DE VOTRE CONCESSIONNAIRE GM :

- Chevrolet Traverse
- Buick Encore
- Chevrolet Blazer
- GMC Sierra
- Chevrolet Silverado
- GMC Terrain
- Chevrolet Equinox

POUR L'AMOUR D'UNE NOUVELLE VOITURE

Trouvez le véhicule GM neuf qui vous convient. Rendez-vous sur GM.ca pour en apprendre plus sur les plus récentes nouveautés de Chevrolet, Buick, GMC et Cadillac. Vous pouvez même construire votre prochain véhicule en ligne, sur le site web de chaque marque. Et n'oubliez pas de demander à votre concessionnaire GM quelles sont les offres et les promotions courantes.



Chevrolet Trailblazer

PRENEZ UN RENDEZ-VOUS D'INSPECTION



UNE QUESTION DE COMMODITÉ

Avant de remettre votre véhicule loué, vous devrez compléter une inspection gratuite du véhicule par l'entreprise d'inspection autorisée par la Financière GM. Celle-ci communiquera avec vous afin d'organiser un rendez-vous pour l'inspection; elle peut être faite chez le concessionnaire GM, chez vous ou au travail.

Au cours de cette inspection, l'agent désigné dressera l'état du véhicule et identifiera toute usure excessive. Une fois le véhicule inspecté, vous recevrez des instructions sur la façon d'accéder à votre rapport en ligne.



Buick Encore GX



Chevrolet Bolt

En organisant l'inspection chez un concessionnaire, ce dernier pourra vous offrir des suggestions utiles concernant les réparations afin de tenir au minimum les déboursés directs. Il pourra aussi vous aider à déterminer quelles réparations pourraient être couvertes par la garantie du fabricant.

Une fois les réparations effectuées et avant de retourner votre véhicule loué, transmettez par la poste, télécopie ou courriel les factures de réparation payées à la Financière GM afin qu'une note de crédit soit appliquée à votre compte.

Si vous décidez de ne pas faire réparer les points d'usure excessive, ces frais seront alors portés à votre compte et vous recevrez une facture par la poste.

FAITES PARVENIR VOS FACTURES DE RÉPARATION À :

La Financière GM
a/s de : Service de l'usure
2001, av. Sheppard Est, bureau 600
Toronto, ON M2J 4Z8
Télécopie : 1-866-497-7477
cservice@gmfinancial.com

LISTE DE CONTRÔLE POUR L'INSPECTION

Voici quelques conseils pratiques pour préparer votre véhicule à l'inspection :

- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du véhicule.

Assurez-vous que tout l'équipement est là, notamment :

- toutes les clés et manettes
- le manuel du propriétaire
- la 3^e rangée de sièges (le cas échéant)
- tout autre accessoire inclus dans le contrat de location
- les roues d'origine du constructeur au moment de la location
- les câbles de recharge, pour les véhicules électriques

Et n'oubliez pas vos effets personnels comme :

- lunettes de soleil
- permis de stationnement
- télécommandes de porte de garage
- roues achetées après-vente
- suppression des adresses enregistrées dans le système de navigation, les codes de portes de garage programmés et tous les numéros de téléphone enregistrés

PASSEZ EN REVUE L'ÉTAT DE VOTRE VÉHICULE



Chevrolet Silverado



POUR LES IMPODÉRABLES DE LA ROUTE

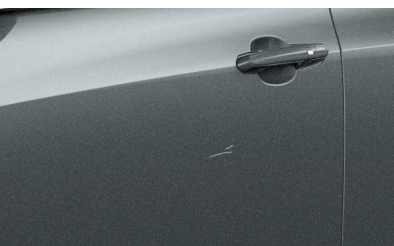
Il est normal qu'au cours de la durée utile du véhicule, on puisse s'attendre à certains signes d'usure. Dans les prochaines pages du guide, nous discuterons des signes d'usure les plus courants et vous indiquerons ce que nous considérons une usure normale. En utilisant l'information fournie dans le guide, vous pouvez passer en revue l'état de votre véhicule. Le guide sert à identifier tout item qui pourrait être considéré une usure excessive et entraîner des frais.

Si vous avez des questions sur d'autres points qui ne sont pas couverts dans le guide, appelez la Financière GM au **1-800-668-9777**.

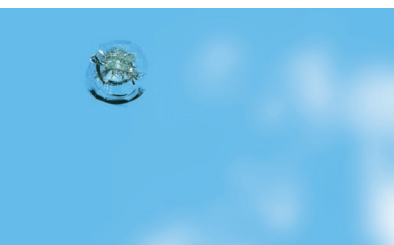
NORMAL



- Moins de 4 accrocs ou bosses de moins de 2,5 cm de diamètre par panneau et qui n'ont pas pénétré ou fissuré la surface peinte.



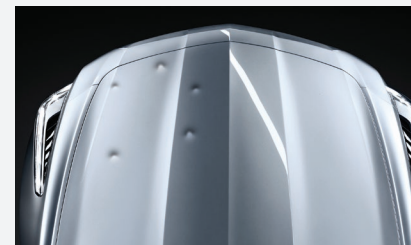
- Égratignures de moins de 10 cm de long qui n'ont pas pénétré ou fissuré la surface peinte.



- Éclats (y compris les fissures) de moins de 1 cm de diamètre n'importe où sur le pare-brise
- Maximum de trois éclats permis.

EXCESSIF

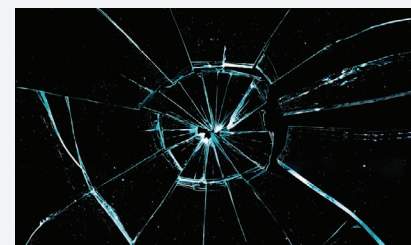
- Accrocs ou bosses de 2,5 cm de diamètre ou plus, ou qui ont pénétré ou fissuré la surface peinte.
- Dommages par la grêle ou perforations sur un panneau quelconque.



- Égratignures qui ont pénétré ou fissuré la surface peinte.



- Éclats (y compris les fissures) de 1 cm ou plus de diamètre n'importe où sur le pare-brise.
- Pare-brise fissuré et/ou brisé.



NORMAL



- Toute tache nettoyable.



- Aucun trou de brûlure sur les sièges ou le tapis.



- Tous les dispositifs mécaniques fonctionnent.

EXCESSIF



- Les taches permanentes.



- Tous les trous de brûlure, coupures et déchirures.



- Tout équipement qui fonctionne mal ou pas du tout.

NORMAL



- Aucun équipement manquant ou aucune pièce brisée.
- Toute pièce de rechange qui satisfait les spécifications du constructeur en termes de conception et de qualité.

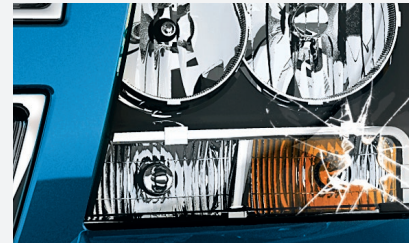
NORMAL



- Profondeur de bande de roulement supérieure à 3 mm au point le plus usé (y compris la roue de secours).
- Les pneus doivent correspondre aux recommandations du constructeur.
- Les deux pneus de chaque essieu sont de type et de marque correspondants.
- Roues d'origine du constructeur.

Note : On peut accepter les pneus d'hiver ou à neige sur un véhicule retourné entre le 1^{er} novembre et le 15 avril s'ils sont conformes aux exigences précédentes.

EXCESSIF



- Tout équipement manquant (y compris la commande de télédéverrouillage) ou toute pièce brisée.
- Toute pièce de rechange qui ne satisfait pas les spécifications du constructeur en termes de conception et de qualité.

JANTES ET PNEUS

EXCESSIF



- Profondeur de bande de roulement de 3 mm ou moins au point le plus usé.
- Pneus avec accrocs, coupures ou bouchon fusible sur le flanc. Jantes avec égratignures.
- Pneus de tailles différentes. Les deux pneus de chaque essieu ne sont pas de même type ni marque.
- Pneus cramponnés.

Q : OÙ DOIS-JE RETOURNER MON VÉHICULE?

Le concessionnaire GM duquel vous avez loué le véhicule est le mieux qualifié pour vous aider avec le processus de fin de location. Si vous avez déménagé depuis que vous avez loué votre véhicule GM ou désirez le remettre à un autre concessionnaire GM, appelez la Financière GM au 1-800-668-9777.

Q : QUAND ME REMETTRA-T-ON MON DÉPÔT DE GARANTIE?

Si votre contrat incluait un dépôt de garantie, il vous sera remboursé, déduction faite de tout montant dû au titre de votre contrat, dans les 60 jours suivant la remise de votre véhicule loué.

Q : À QUELS TYPES DE FRAIS PUIS-JE M'ATTENDRE SUR MA FACTURE FINALE?

Si vous retournez un véhicule loué, vous êtes responsable des frais liés à l'usure excessive, des versements restants, des frais de kilométrage excédentaire, des taxes, des contraventions et de toute autre somme due en vertu du contrat.

Q : COMMENT PUIS-JE OBTENIR UN PRIX DE RACHAT?

Communiquez avec le concessionnaire GM duquel vous avez loué le véhicule; il vous aidera à obtenir un prix de rachat. Encore, appelez la Financière GM au 1-800-668-9777. Ayez à portée de la main votre numéro de contrat ou le numéro d'identification du véhicule pour nous aider à relever votre compte rapidement.

Q : PUIS-JE REMETTRE MON VÉHICULE AVANT ÉCHÉANCE?

Oui. Vous pouvez remettre votre véhicule plus tôt. Toutefois, vous êtes toujours responsable pour tout montant dû en vertu de votre contrat.



Si vous avez d'autres questions ou si vous désirez de plus amples renseignements, appelez la Financière GM au **1-800-668-9777**.

CONTACTEZ-NOUS

TÉLÉPHONEZ-NOUS SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE

Si vous avez des questions, appelez la Financière GM au
1-800-668-9777, ou visitez gmfinancial.ca/fr-ca/lease-end.html

Du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (HE)



© 2021 Financière General Motors du Canada Ltée. La Financière GM et le logo GM sont des marques déposées de General Motors LLC. CAN2121057

EOLGM-CAN-1021



GMC Yukon